Immaculate Heart of Mary Church
Inmaculado Corazón De María

1100 S Center St. • Santa Ana, CA 92704 • (714) 751-5335

The Holy Family of Jesus, Mary, & Joseph – December 26, 2021

26 de diciembre de 2021

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. · Photos: © zatletic / AdobeStock · *Leccionario* © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

La Sagrada Familia
DE JESÚS, MARÍA Y JOSÉ

Al tercer día los padres de Jesús lo encontraron en el templo, sentado en medio de los doctores, escuchándolos y haciéndoles preguntas.
Lucas 2:46

WEEKLY MASS SCHEDULE — HORARIO DE MISAS ENTRE SEMANA:
Weekdays - Entre Semana: English- 8:30 AM Tuesday & Thursday
8:30 AM Lunes, Miercoles y Viernes - en Español, 7:00 PM Lunes a Viernes, en Español

SATURDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL SÁBADO:
5:00 pm Vietnamese, 7:00 PM en Español

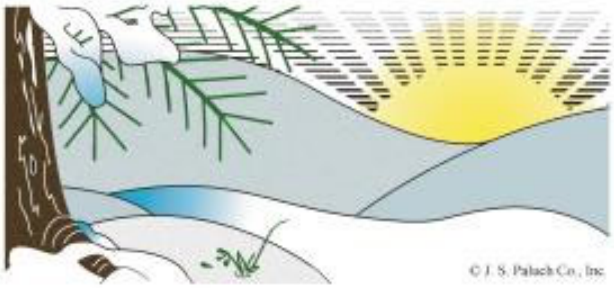
SUNDAY MASS SCHEDULE—HORARIO DE MISAS EL DOMINGO:
English– 10:00 AM, En Español– 8:00 AM, 12:00 PM, 2:00 PM, 5:00 PM, 7:00 PM

CONFESSIONS / CONFESIONES: Mon.- Fri. 5:00 PM - 6:00 PM - Lunes a Viernes de 5:00 PM a 6:00 pm.

Email: ihminfo@ihmsantaana.org Website: ihmsantaana.org
Facebook: Inmaculado Corazon de Maria - Immaculate Heart of Mary

Pastoral Office—Oficina Pastoral: Mon. - Fri.: 10 AM-8 PM Lunes a Viernes: de 10 AM-8 PM
Saturday - Sábado: 1:00 PM - 6:00 PM (714)751-5335

Faith Formation — Formacion de la Fe: Lunes a Viernes de 4 PM – 9 PM (714) 546-5186



Weekly Collections

Date:	Dec. 13, 2020	Dec. 12, 2021
Collection:	$14,174.35	$28,594.16
Building Fund:	$2,866.57	$3,802.73
Total:	$17,040.92	$32,396.89

Wedding Banns

© J. S. Paluch Co., Inc.

December 18, 2021

II Tuyet Nga Tran & Si Pham

December 31, 2021

III Yesenia Castillo & Diego Meza Davila

January 8, 2022

II Claudia Araceli Sandoval & Rafael Sandoval

January 15, 2022

I Lizabeth Viveros & Francisco Lira Estrada

I Fiama P. Vasquez & Alex Valerio

PARISH STAFF

CLERGY

Rev. Greg Márquez, Pastor
Rev. Joseph Dung Nguyen, Parochial Vicar
Rev. Carlos Leon, Parochial Vicar
Rev. Armando Virrey, Parochial Vicar
Rev. Ignatius Lau, In Residence

DEACONS

Deacon Adolfo Ramirez
Deacon Rigoberto Maldonado
Deacon Biviano Cordero

STAFF

Mrs. Yaret Macedo
Director of Administration & Pastoral Ministries

Mrs. Lourdes Casarin – Pastoral Service Appeal / Servicios Pastorales

Sr. Viet Oanh Nguyen, LHC - Director of Faith Formation (Vietnamese)

Mass Intentions For The Week

Saturday, December 25:
7:00 PM † Ramon Galaviz, † Jesus Gomez Garcia, B-Day -Javier Placencia

Sunday, December 26:
8:00 AM † Rosa Alicia Zaragoza, † Daniel Zaragoza, † Juana Hernandez, † Pedro Martinez
10:00 AM † Angel Linares
12:00 PM B– Day –15 años- Roxana Diaz, † Flavio Reyes Uribe, † Samuel Gomora Miranda
2:00 PM † Paula Renteria, † Benigno Carbajal, † Miguel Morales, † Zenaida Maldonado
5:00 PM † Virginia Ramirez Martinez, † Arturo Rocha, † Victor Ruvalcaba
7:00 PM † Jose Alberto Maciel, Valente Merino, Por el Bienestar de Mario Said Aguilera Vazquez

Monday, December 27:
8:30 AM † Inocente Mondragon, †Gerardo Ortiz, †Elpidio Cervantes
7:00 PM † Roberto Perez Guerrero, † Eucebio Flores, † Victor Prudencio, † Amparo Ambrocio

Tuesday, December 28:
8:30 AM † Inocente Mondragon, †Gerardo Ortiz, †Elpidio Cervantes
7:00 PM B-Day– Juninho Bahena, † Pablo Sanchez, † Por el Salud de Blanca Vera Ramos

Wednesday, December 29:
8:30 AM † Inocente Mondragon, † Gerardo Ortiz, †Elpidio Cervantes
7:00 PM † Virginia Ramirez Martinez, † Arturo Rocha, † Victor Rubalcava

Thursday, December 30:
8:30 AM † Inocente Mondragon, † Gerardo Ortiz, †Elpidio Cervantes
7:00 PM † Filemon Vergara, † Lorenzo Vergara, †Antonia Delgado Diaz

Friday, December 31:
8:30 AM † Inocente Mondragon, † Gerardo Ortiz, †Elpidio Cervantes
7:00 PM B-Day 15 años- Valerie Fuentes, †Maria Piedad Patino Diaz, Difuntos Legionarios de Maria

MASS SCHEDULE FOR NEW YEAR'S EVE AND NEW YEARS DAY

FRIDAY, DECEMBER 31– 8:30 AM, 7:00 PM in Spanish

SATURDAY, JANUARY 1 - 8:30 AM -English, 5:00 PM-Vietnamese, 7:00 PM Spanish.

There will be no midnight mass. Pastoral offices will be closed on Saturday.

HORARIO DE MISA PARA LA VÍSPERA Y EL DÍA DE AÑO NUEVO

VIERNES 31 DE DICIEMBRE - 8:30 AM y 7:00 PM En español

SÁBADO, 1 DE ENERO - 8:30 AM - Inglés, 5:00 PM - Vietnamita, 7:00 PM - Español.

No habrá misa de medianoche. Las oficinas pastorales estarán cerradas el sábado.

Los cirios están a la venta en la oficina parroquial. Tenemos una variedad de tamaños para elegir.

Cirios (natural beeswax candles) are available for sale in the Pastoral office.
We have several sizes to choose from.

Atención
Residentes de Santa Ana

Tienes renta impaga debido a COVID 19?

Caridades Catolicas puede ayudar a los residentes de Santa Ana a solicitar asistencia para el alquiler. Pueden aplicarse algunas restricciones. REQUERIMIENTOS BÁSICOS:

- Debe residir en la ciudad de Santa Ana
- Debe estar atrasado con el alquiler
- Debe calificar bajo el nivel de ingresos
- Debe proporcionar toda la documentación requerida para demostrar la imposibilidad de pagar el alquiler debido a circunstancias de COVID 19

CATHOLIC CHARITIES OF ORANGE COUNTY

CONTÁCTENOS
LLAMA 714-347-9602
TEXTO 657-210-1848
EMAIL aramiro@ccoc.org

Caridades Católicas del Condado de Orange puede ayudarlo(a) a completar la solicitud. Es posible que se apliquen algunas restricciones que podrian descalificarlo. Se aceptarán solicitudes hasta que se agoten todos los fondos.

Attention
Santa Ana Tenants

Do you have unpaid rent due to COVID-19?

Catholic Charities can assist tenants apply for rental assistance. Some restrictions may apply. BASIC REQUIREMENTS:

- Must reside in the city of Santa Ana
- Must be behind with rent
- Must qualify under income bracket
- Must provide all required documentation to demonstrate inability to pay for rent due to COVID 19 circumstances

CATHOLIC CHARITIES OF ORANGE COUNTY

CONTACT US
CALL 714-347-9602
TEXT 657-210-1848
EMAIL aramiro@ccoc.org

Catholic Charities of Orange County can help you fill out the application. Some restrictions may apply that could disqualify you. Applications will be accepted until all funds are exhausted.

© J. S. Paluch Co., Inc. "Excerpts from the Lectionary for Mass" ©1963, 1969, 1986, 1970, CCD. All rights reserved. Photo: Adam Jan Figel / Alpha Stock

Jesus said to his parents,
"Why were you
looking for me?
Did you not know
that I must be in
my Father's house?"

LUKE 2:49

THE HOLY FAMILY OF JESUS, MARY, AND JOSEPH

DECEMBER 26, 2021

FAMILY LIFE

It wasn't at all what Mary and Joseph expected their life to be like. Almost from the beginning, there were indications that something extraordinary was at work: Mary's angelic annunciation; Joseph's strange dream; the puzzling words of Simeon and Anna in the Temple. And now this: during Mary and Joseph's annual Passover journey to Jerusalem, the discovery that their son Jesus was lost—and even when he was found, they didn't totally recognize their twelve-year-old boy. Today's feast of the Holy Family reminds us of the perplexities and promise of family life. The mystery of "the Word made flesh" becomes very tangible indeed in the routines and foibles of family life—our Christmas gatherings were likely unmistakable reminders of that! From the pure flesh of a newborn child to the wizened flesh of a beloved grandmother, families are ground zero for glimpsing the wondrous mystery of the Incarnation.

DID YOU NOT KNOW?

A child's first words are usually a source of excitement and joy for family members. Today we hear the first words of Jesus in the Gospel according to Luke. And they are challenging ones. "Why were you looking for me? Did you not know that I must be in my Father's house?" The words astounded, astonished, and great anxiety are used to describe Jesus' extended visit to the Temple. How familiar those emotions are to most parents! Had Jesus' parents forgotten the angel Gabriel's words or the prophecy of Simeon? In Luke's Gospel this passage foreshadows Jesus' final journey to Jerusalem where he will experience his own Passover and again be "lost" for three days. The story of Hannah in the first reading confirms the need and nature of trusting in God's activity in our lives. It seems clear that faithful attention to a family's spiritual life is no guarantee that life will be free from hardship.

EMMANUEL: GOD IS WITH US

Could Tolstoy have gotten it wrong when he wrote that all happy families are alike and that unhappy families are each unhappy in their own way? It seems that the opposite is equally true. Because happy families foster the unique talents and interests of each member, each person shines according to their own lights. A happy family's faith, goals, and challenges will be uniquely their own. Unhappy families, on the other hand, might look very similar in their woundedness, their fears and confrontations, and their tendency to give negative interpretations to another's actions.

It is tempting to conclude that family life today is more problematic than ever. It might be reassuring to learn that the feast of the Holy Family was added to the Church's universal calendar because of Pope Leo XIII's concern for the state of family life—one hundred years ago! During this season of Christmas when families are everywhere, we welcome Emmanuel—the God who has pitched his tent among us.

TODAY'S READINGS

1 Samuel 1:20–22, 24–28
Psalm 84:2–3, 5–6, 9–10
1 John 3:1–2, 21–24
Luke 2:41–52

© J.S. Paluch Co., Inc. / Lectionary © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB
Todos los derechos reservados. Foto: Adam Ján Figeľ / Adobe Stock

Jesús dijo a sus padres:
¿"Por qué me
andaban buscando?
¿No sabían que debo
ocuparme en las cosas
de mi Padre"?

LUCAS 2:49

La Sagrada Familia de Jesús, María y José

26 de diciembre de 2021

LA VIDA FAMILIAR

No era en absoluto lo que María y José esperaban que fueran sus vidas. Casi desde el principio, hubo indicios de que algo extraordinario estaba sucediendo: la anunciación angélica a María, el extraño sueño de José, las desconcertantes palabras de Simeón y Ana en el Templo. Y ahora esto: durante el viaje anual de María y José a Jerusalén por la Pascua, el descubrimiento de que su hijo Jesús se había perdido, e incluso cuando lo encontraron, no reconocieron del todo a su hijo de doce años. La fiesta de hoy de la Sagrada Familia nos recuerda las perplejidades y las promesas de la vida familiar. El misterio del "Verbo hecho carne" se hace muy tangible en las rutinas y debilidades de la vida familiar. Desde la carne pura de un niño recién nacido hasta la carne envejecida de una abuela querida, las familias son el punto cero para vislumbrar el maravilloso misterio de la Encarnación.

¿NO LO SABÍAN?

Las primeras palabras de un niño suelen ser motivo de emoción y alegría para los miembros de la familia. Hoy escuchamos las primeras palabras de Jesús en el Evangelio según Lucas. Y son desafiantes. "¿Por qué me buscan? ¿No sabían que debía estar en la casa de mi Padre?" Las palabras asombradas, sorprendidas y con gran ansiedad se utilizan para describir la prolongada visita de Jesús al Templo. ¡Qué familiares son esas emociones para la mayoría de los padres! ¿Habían olvidado los padres de Jesús las palabras del ángel Gabriel o la profecía de Simeón? En el Evangelio de Lucas, este pasaje presagia el último viaje de Jesús a Jerusalén, donde vivirá su propia Pascua y volverá a estar "perdido" durante tres días. La historia de Ana en la primera lectura confirma la necesidad y la naturaleza de la confianza en la actividad de Dios en nuestras vidas. Parece claro que la atención fiel a la vida espiritual de una familia no garantiza que la vida esté libre de dificultades.

EMMANUEL: DIOS CON NOSOTROS

¿Se equivocó Tolstoi cuando escribió que todas las familias felices son iguales y que las infelices lo son cada una a su manera? Parece que lo contrario es igualmente cierto. Como las familias felices fomentan los talentos e interese únicos de cada miembro, cada persona brilla según sus propias luces. La fe, los objetivos y los retos de una familia feliz serán los suyos propios. Las familias infelices, en cambio, pueden parecerse mucho en sus heridas, sus miedos y enfrentamientos, y su tendencia a dar interpretaciones negativas a las acciones de los demás.

Es tentador concluir que la vida familiar actual es más problemática que nunca. Puede ser tranquilizador saber que la fiesta de la Sagrada Familia se añadió al calendario universal de la Iglesia debido a la preocupación del Papa León XIII por el estado de la vida familiar, hace cien años. En este tiempo de Navidad, en el que las familias están por todas partes, damos la bienvenida al Emmanuel, el Dios que puesto su morada entre nosotros.

LECTURAS DE HOY

1 Samuel 1:20–22, 24–28
Salmo 84 (83):2–3, 5–6, 9–10
1 Juan 3:1–2, 21–24
Lucas 2:41–52

Register today and connect with us!

OneLifeLA.org @1LifeLA

Forward in Hope

CELEBRATING THE BEAUTY AND DIGNITY OF EVERY HUMAN LIFE

SATURDAY, JANUARY 22, 2022

11AM YOUTH & YOUNG ADULTS KICK OFF EVENT-OLVERA STREET

12PM WALK FOR LIFE

1-4PM ONELIFE LA-LA STATE HISTORIC PARK

5PM REQUIEM MASS FOR THE UNBORN

MUSIC SPEAKERS FOOD SERVICE & MORE!

WALK WITH US IN PERSON!